

Séance ordinaire du 18 avril 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce dix-huitième jour du mois d'avril deux mille cinq, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2005-03-17

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 avril 2005, tel que modifié par le retrait de l'affaire suivante :

« Arrondissement et gestion du territoire

Avis de la Ville concernant les mesures de protection des cours d'eau dans la zone agricole provinciale située en amont des prises d'eau des villes de Québec et Lévis, sur le territoire de la Communauté métropolitaine de Québec

Réf. : [AGT-GER-2005-073](#)

et par l'ajout de l'affaire suivante :

Conseil de la Ville

« Demande au comité exécutif de préparer un projet de règlement d'emprunt de 100 000 \$ pour la réalisation de travaux préparatoires à l'élaboration du plan directeur d'aménagement et de développement durable de la bordure fluviale de Lévis et de ses tributaires ainsi qu'un emprunt au même montant pour l'année 2005 ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-18

Période de questions

Environ 130 personnes assistent à la séance. Plusieurs personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2005-03-19

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 avril 2005

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 4 avril 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-20

Désignation du maire suppléant

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-31 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De désigner le membre du conseil André Hamel à titre de maire suppléant pour la période du 1^{er} mai au 31 août 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-21

Délégation d'un membre du conseil de la Ville au 18^e colloque annuel Les Arts et la Ville

Attendu la tenue du 18^e colloque annuel de Les Arts et la Ville invitant à débattre notamment des changements démographiques et ses impacts sur la vitalité de la culture locale ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-32 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De déléguer le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin à titre de représentant de la Ville au 18^e colloque annuel Les Arts et la Ville qui se tiendra du 11 au 13 mai 2005 à Gatineau et de lui rembourser toutes ses dépenses à l'exception de celles relatives à l'hébergement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-22

Délégation de membres du conseil de la Ville au Colloque ferroviaire 2005 du Groupe TRAQ/Transport sur rail au Québec

Attendu que le Groupe TRAQ/Transport sur rail au Québec est une association sans but lucratif vouée à la défense des dossiers du transport et de l'industrie ferroviaire au Québec, lequel tiendra un colloque au mois de mai

prochain pour débattre notamment de sécurité ferroviaire et de l'évaluation des systèmes d'avertissement sonore aux passages à niveau ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-36 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De déléguer les membres du conseil de la Ville André Hamel et Alain Lemaire, à titre de représentants de la Ville au Colloque ferroviaire 2005 du Groupe TRAQ/Transport sur rail au Québec qui se tiendra les 3 et 4 mai 2005 à Sainte-Foy.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-23

Position de la Ville de Lévis concernant le projet de loi C-44 modifiant la *Loi sur les transports au Canada et la Loi sur la sécurité ferroviaire, édictant la Loi sur Via Rail Canada et modifiant d'autres lois en conséquence*

Attendu que le projet de loi C-26 *modifiant la Loi sur les transports au Canada et la Loi sur la sécurité ferroviaire, édictant la Loi sur Via Rail Canada et modifiant d'autres lois en conséquence*, présenté en première lecture le 25 février 2003, a introduit des dispositions concernant un processus de médiation par l'Office des transports du Canada et obligeant une compagnie de chemin de fer qui exploite un chemin de fer à faire le moins de bruit possible ;

Attendu que la résolution CV-2003-03-91 adoptée par le conseil de la Ville de Lévis le 12 mai 2003, a autorisé la présentation d'un mémoire demandant, entre autres, de renforcer l'obligation faite à une compagnie de chemin de fer de faire le moins de bruit possible et de donner juridiction à l'Office des transports du Canada sur la question de l'utilisation du sifflet de train ;

Attendu que ce mémoire a été présenté au Comité permanent des transports de la Chambre des communes le 4 novembre 2003 ;

Attendu que le projet de loi C-44 *modifiant la Loi sur les transports au Canada et la Loi sur la sécurité ferroviaire, édictant la Loi sur Via Rail Canada et modifiant d'autres lois en conséquence*, présenté en première lecture le 24 mars 2005, introduit des dispositions concernant un processus de médiation par l'Office des transports du Canada et obligeant une compagnie de chemin de fer qui exploite un chemin de fer à ne pas faire de bruit déraisonnable ;

Attendu que le projet de loi C-44 est, en comparaison avec le projet de loi C-26, plus permissif à l'égard de la norme imposée à une compagnie de chemin de fer dans l'exploitation d'un chemin de fer puisque « ne pas faire de bruit déraisonnable » est moins exigeant que « faire le moins de bruit possible » ;

Attendu que le projet de loi C-44 ne contient pas de dispositions conférant à l'Office des transports du Canada la juridiction sur la question de l'utilisation du sifflet de train ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-35 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller André Hamel

De signifier au ministre des Transports du Canada la déception de la Ville de Lévis constatant que le projet de loi C-44 ne tient pas compte des demandes faites par la Ville dans son mémoire présenté devant le Comité permanent des Transports de la Chambre des communes le 4 novembre 2003 et qu'au contraire, ce projet de loi protège moins que le projet de loi C-26 le droit des citoyens à jouir d'un environnement sonore acceptable en bordure d'un passage à niveau et d'une gare de triage.

De demander au gouvernement de réintroduire dans le projet de loi C-44 la norme imposée à une compagnie de chemin de fer à l'effet de « faire le moins de bruit possible » dans l'exploitation d'un chemin de fer.

De demander au ministre des Transports du Canada d'inviter la Ville de Lévis à présenter un mémoire devant le Comité permanent des transports de la Chambre des communes qui étudiera le projet de loi C-44.

De transmettre copie de la présente résolution à Paul Martin, premier ministre du Canada, Stephen Harper, chef de l'Opposition, Gilles Duceppe, chef du Bloc Québécois, Jack Layton, chef du Nouveau parti démocratique, Jean Lapierre, ministre des Transports, Odina Desrochers, député de Lotbinière-Chutes-de-la-Chaudière et à Réal Lapierre, député de Lévis-Bellechasse.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-24

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 30 mars et 4 avril 2005

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 30 mars et 4 avril 2005 est déposé.

CV-2005-03-25

Appui au projet La Grande Aventure

[Réf. : DEC-2005-025](#)

Attendu que le projet La Grande Aventure déposé par le promoteur Pascal Jamet, suscite un intérêt particulier sur le plan touristique, culturel, social et économique pour Lévis en plus d'être mobilisateur pour la jeunesse ;

Attendu l'intérêt de la Ville à développer des événements touristiques axés sur la mise en valeur de son patrimoine maritime ;

Attendu que le projet La Grande Aventure est de nature à contribuer à la mise en valeur et à l'interprétation du passé et du potentiel maritime de Lévis ;

Attendu qu'un appui de la Ville au projet La Grande Aventure n'implique aucun engagement financier de sa part;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-94 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'appuyer les démarches entreprises par Pascal Jamet, promoteur du projet La Grande Aventure, auprès des bailleurs de fonds des gouvernements du Québec et du Canada et de partenaires potentiels privés aux fins du montage financier de ce projet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-26

Autorisation du survol du territoire dans le cadre du Concert au crépuscule

[Réf. : DEC-2005-039](#)

Attendu la demande du 6^{ième} Régiment d'Artillerie de Campagne à l'effet d'obtenir l'autorisation de survoler le territoire dans le cadre du Concert au crépuscule ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-18 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser le survol du territoire à basse altitude par des avions de type F-18 dans le cadre du Concert au crépuscule qui se tiendra le samedi 20 août 2005 au Lieu historique national du Canada des Forts-de-Lévis ou le dimanche 21 août 2005 en cas de pluie, en évitant de survoler l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis à trop basse altitude.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-27

Choix de la bannière pour l'établissement hôtelier à être intégré au centre de congrès et d'expositions de Lévis

[Réf. : DEC-2005-022](#)

Attendu que l'entente de collaboration exclusive intervenue avec 9097-0880 Québec inc. faisant affaires sous le nom de Gestion Groupe Faubourg et Touristicom inc. pour l'implantation d'un complexe intégré d'hôtel et de

centre de congrès, prévoit que le choix de la bannière hôtelière est soumis à l'approbation du conseil de la Ville ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-19 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'entériner le choix de la bannière « Four Points par Sheraton » (Groupe Starwood) pour l'établissement hôtelier à être physiquement intégré au futur centre de congrès et d'expositions de Lévis, en accord avec les dispositions du protocole d'entente intervenu avec 9097-0880 Québec inc., Touristicom inc. et 9109-8988 inc.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-28

Acquisition d'une partie du lot 110-889-18 du cadastre de la paroisse Saint-Joseph (intersection des rues des Gabarieurs et Jean-Marchand, parc industriel Lauzon, secteur Lévis) et financement afférent
[Réf. : DEC-2004-081](#)

Attendu que, dans le cadre des travaux d'aménagement de la voie de desserte autoroutière dans le parc industriel Lauzon, la Ville doit procéder à l'acquisition d'un terrain appartenant à Recyclage Trans Pneus inc. situé en front de la rue Jean-Marchand (secteur Lévis) ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-15-42 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'acquérir à titre gratuit une partie du lot 110-889-18 du cadastre de la paroisse Saint-Joseph d'une superficie d'environ 84 pieds carrés, telle qu'elle est montrée en annexe à la fiche de prise de décision DEC-2004-081 et aux conditions stipulées à l'offre d'achat datée du 1^{er} octobre 2004 adressée à Les recyclages Transpneu inc. annexée à cette fiche de prise de décision, de financer les frais afférents à même la réserve financière pour fins de développement du territoire et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-29

Participation de la Ville au programme de supplément au loyer de la Société d'habitation du Québec et abrogation de la résolution 2000-05-70 de l'ex-Ville de Lévis
[Réf. : AGT-GEP-2005-048](#)

Attendu le projet d'implantation de logements sociaux au 302, rue Saint-Joseph (secteur Lévis) et ce, dans le cadre du programme de supplément au loyer Accès-Logis ;

Attendu que le projet de logements sociaux aux 50 et 52, côte du Passage (secteur Lévis) déposé par le Groupe de ressources techniques d'habitation Lévy est admissible à ce programme ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-00 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De confirmer la participation de la Ville au programme de supplément au loyer concernant les logements situés au 302, rue Saint-Joseph (secteur Lévis), pour la période du 1^{er} janvier 2003 au 1^{er} janvier 2008.

De participer au programme de supplément au loyer de la Société d'habitation du Québec dans une proportion maximale de 10% pendant une période de cinq ans, à partir du 1^{er} janvier 2005, relativement aux logements situés aux 50 et 52, côte du Passage (secteur Lévis).

D'abroger la résolution 2000-05-70 « Demande du Groupe de ressources techniques d'habitation Lévy afin que la Ville participe au Programme Accès Logis de la SHQ pour la rénovation des bâtiments situés au 302, rue Saint-Joseph et 50, 52, côte du Passage » de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-30

Désignation de mandataires pour la gestion des programme d'adaptation de domicile, programme de rénovation en milieu rural, programme d'amélioration de logements adaptés pour aînés autonomes et programme d'amélioration des maisons d'hébergement-rénovation

[Réf. : AGT-GEP-2005-037](#)

Attendu que la Ville assume la responsabilité des municipalités régionales de comté de Desjardins et des Chutes-de-la-Chaudière quant à la gestion des programmes particuliers d'aide financière de la Société d'habitation du Québec;

Attendu que la gestion de ces programmes a été confiée à deux mandataires agissant à titre d'agent de livraison auprès de la Société d'habitation du Québec et que leur mandat est expiré ;

Attendu que les personnes recommandées pour occuper ces postes acceptent les conditions proposées par la Société d'habitation du Québec pour la réalisation de leur mandat et qu'il n'en découle ainsi aucun coût pour la Ville;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-01 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De mandater Michel Noël à titre d'agent de livraison dans le cadre de l'entente de gestion administrative du programme d'adaptation de domicile (P.A.D.) et Michel Plamondon à titre d'agent de livraison dans le cadre des ententes de gestion administrative du programme de rénovation en milieu rural (Réno-Village), du programme d'amélioration de logements adaptés pour aînés autonomes (LAAA) et du programme d'amélioration des maisons d'hébergement-rénovation, jusqu'au 31 mars 2006 et ce, pour des honoraires correspondant à la rémunération versée à la Ville par la Société d'habitation du Québec conformément aux ententes de gestion administrative de ces programmes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-31

Acquisition du réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 2 698 099 du cadastre du Québec et d'une servitude (rue de la Prairie Ouest, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Réf. : AGT-GEP-2005-081](#)

Attendu l'entente intervenue avec 2944-9022 Québec inc. pour la construction d'un réseau d'aqueduc et d'égout sur un terrain privé situé sur la rue de la Prairie Ouest (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ;

Attendu que ces travaux ont été réalisés à la satisfaction de la Ville ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-24 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'acquérir à titre gratuit le réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 2 698 099 du cadastre du Québec, ainsi que la servitude requise pour y permettre l'entretien de ce réseau de même que le passage sur l'allée de circulation, telle que décrite au plan de Roger Arsenault, arpenteur-géomètre, minute 12 956, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Menuiserie M.A.G. inc. et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-32

Vente du lot 2 694 289 du cadastre du Québec à Daniel Hardy et Josy Vallerand-Mercier (848, rue Perrier, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Réf. : AGT-GEP-2005-039](#)

Attendu l'offre d'achat déposée par Daniel Hardy et Josy Vallerand-Mercier concernant un terrain situé sur la rue Perrier (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-71 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De vendre le lot 2 694 289 du cadastre du Québec à Daniel Hardy et Josy Vallerand-Mercier, au prix de 28 100 \$, plus taxes, aux conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-039, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-33

Dépôt du rapport concernant l'école Saint-François-Xavier (Îlot Saint-Gabriel, secteur Lévis) et modification à la résolution CV-2005-00-81 « Détermination de la date et de la procédure d'audition de l'appel de la décision du comité de démolition de l'arrondissement Desjardins autorisant la démolition des bâtiments situés au 6, rue Saint-Gabriel (secteur Lévis) », Réf. : AGR-AFJ-2005-011

[Réf. : AGT-GEP-2005-094](#)

Le rapport intitulé « Étude et rapport d'expertise qualitatif de l'école St-François-Xavier » préparé par Groupe Leclerc architecture et Roche en mars 2005, est déposé.

Attendu le mandat confié à l'architecte de la Ville afin de réaliser les études et expertises nécessaires visant à évaluer la faisabilité d'un projet mixte incluant le recyclage de l'école Saint-François-Xavier en tout ou en partie et la construction d'agrandissements de ce bâtiment, par la résolution CV-2004-11-47 et dont la portée du mandat a été précisée par la résolution CV-2005-00-80;

Attendu que la date d'audition de l'appel devant le conseil de la Ville quant à la démolition de ce bâtiment avait été fixée au 24 mai 2005 par la résolution CV-2005-00-81 ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-41 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De modifier la résolution CV-2005-00-81 « Détermination de la date et de la procédure d'audition de l'appel de la décision du comité de démolition de l'arrondissement Desjardins autorisant la démolition des bâtiments situés au 6, rue Saint-Gabriel (secteur Lévis) », en remplaçant la date du 24 mai 2005 par la date du 3 mai 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-34

Vente du lot 3 339 029 du cadastre du Québec (secteur Saint-Romuald) à Les Immeubles Garon senc

Réf. : [DAT-DET-2003-126](#)

Attendu l'offre d'achat déposée par les Immeubles Garon senc concernant un terrain situé à l'ouest de la rue de Dalle (secteur Saint-Romuald) ;

Attendu que cette vente favorisera l'accessibilité à un projet de développement domiciliaire ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2003-10-49 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

De vendre à Les Immeubles Garon senc le lot 3 339 029 du cadastre du Québec au prix de 11 201,01 \$, plus taxes, les frais relatifs à cette transaction à être supportés par l'acquéreur, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'acte de vente et d'affecter le produit net de la vente de ces terrains à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-35

Tenue d'un concours local « Maisons fleuries » par le comité d'embellissement

Réf. : [RE-TP-2005-017](#)

Attendu que le comité d'embellissement de la Ville désire favoriser l'implication et la participation des citoyens dans l'aménagement et l'embellissement de la Ville et souligner leurs efforts par la tenue d'un concours local qui se tiendrait du 3 mai au 17 juin 2005 ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-14 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Appuyé par le conseiller André Hamel

De permettre au comité d'embellissement de tenir un concours local « Maisons fleuries » selon les paramètres prévus à sa résolution « Embellissement 2005-002 ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-36

Disposition de véhicules

[Réf. : RE-EM-2005-006](#)

Attendu que le Service des équipements motorisés a identifié un véhicule en surplus après analyse des besoins;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-21 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'autoriser la vente par le Conseil du Trésor du véhicule dont la valeur estimée excède 10 000 \$ selon la liste en annexe B à la fiche de prise de décision RE-EM-2005-006 ainsi que le Chef du Service des équipement motorisés à signer tout document relatif à cette vente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-37

Acquisition d'une souffleuse usagée et financement afférent

[Réf. : RE-EM-2005-005](#)

Attendu que le contrat accordé pour la location-achat d'une souffleuse à neige usagée par la résolution CV-2004-08-25 prévoit une option d'achat devant être exercée avant le 1^{er} mai 2005 ;

Attendu que 90 % du coût de location déboursé est applicable en diminution du coût d'acquisition ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-39 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'acquérir une souffleuse usagée de J.A. Larue inc., tel qu'il est prévu au contrat accordé par la résolution CV-2004-08-25 « Octroi de contrat pour la location-achat d'une souffleuse à neige usagée et modification à la résolution CV-2003-03-20 « Disposition de véhicules et utilisation du produit des ventes de véhicules », au prix de 127 361,43 \$, taxes incluses.

Pour financer la dépense relative à cette acquisition, d'affecter un montant de 119 611 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Le Maire appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier ainsi que le maire Jean Garon.

A voté contre : le membre du conseil Pierre Gagné.

Adoptée à la majorité

CV-2005-03-38

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'équipements de sécurité et d'outils

[Réf. : RE-2005-009](#)

Attendu la nécessité d'acquérir de nouveaux outils et équipements de sécurité pour la Direction des réseaux et équipements de manière à combler de nouveaux besoins ou remplacer le matériel défectueux ;

Attendu l'importance d'assurer la sécurité des employés et des citoyens dans la livraison des services ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-22 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'équipements de sécurité et d'outils énumérés à la fiche de prise de décision RE-2005-009, d'affecter un montant de 50 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-39

Dépôt des prévisions budgétaires 2005 sous le format du ministère des Affaires municipales et des Régions

[Réf. : FIN-2005-011](#)

Les prévisions budgétaires 2005 préparées sous le format du ministère des Affaires municipales et des Régions sont déposées.

CV-2005-03-40

Embauche de superviseuses de secteur aquatique au Service des sports et du plein air

[Réf. : DVC-SPO-2005-013](#)

Attendu que la Ville opère en saison estivale onze piscines extérieures et deux piscines intérieures;

Attendu qu'il est nécessaire d'embaucher deux superviseurs de secteur pour assurer le bon fonctionnement de ces piscines;

Attendu les recommandations du comité de sélection;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-97 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'embaucher les personnes suivantes à titre de superviseure de secteur aquatique au Service des sports et du plein air, pour la période du 16 avril 2005 au 2 septembre 2005, pour un nombre d'heures maximal de 323 heures chacune :

- Marie-Josée Roy ;
- Marie-Ève Boulanger ;

et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer les contrats annexés à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2005-013, modifiés cependant pour y prévoir ce nombre d'heures maximal.

D'embaucher Marilène Bérubé-Dufour pour agir à titre de substitut, aux mêmes conditions et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-41

Embauche d'une superviseure du programme aquatique au Service des sports et du plein air

[Réf. : DVC-SPO-2005-014](#)

Attendu que le programme aquatique au Service des sports et du plein air comporte plusieurs volets, notamment l'élaboration de quatre programmations aquatiques qui proposent des cours de natation représentant 5 800 inscriptions annuelles, un achalandage important pour la baignade libre et la gestion de plusieurs salariés en vue d'assurer le service à la clientèle;

Attendu la nécessité d'embaucher un superviseur du programme aquatique;

Attendu que Lucie Bélanger a occupé le poste de superviseur de secteur depuis l'année 2003 et que la qualité de son travail répond aux attentes du Service des sports et du plein air;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-98 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'embaucher Lucie Bélanger à titre de superviseure du programme aquatique au Service des sports et du plein air, sur une base contractuelle, au statut de cadre, pour la période du 16 avril 2005 au 15 avril 2006, pour un nombre d'heures maximal de 1657 heures et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer le contrat annexé à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2005-014, modifié cependant pour y prévoir ce nombre d'heures maximal et que la date de fin de contrat est le 15 avril 2006.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-42

Addenda à la convention intervenue avec la ministre de la Culture et des Communications concernant le programme de Soutien au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes

[Réf. : DVC-BIB-2005-004](#)

Attendu la convention intervenue entre la ministre de la Culture et des Communications du Québec et la Ville concernant le développement des collections des bibliothèques publiques autonomes, suite à la résolution CV-2004-12-01;

Attendu la décision de la ministre de rembourser en un seul versement la subvention accordée pour l'année 2004 de l'ordre de 307 900 \$;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-20 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'addenda à la convention intervenue avec la ministre de la Culture et des Communications dans le cadre du programme de Soutien au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes, pour modifier les modalités de versement de la subvention et ce, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-BIB-2005-004.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-43

Fermeture temporaire d'une partie de la rue du Conducteur (secteur Charny)

[Réf. : POL-2005-010](#)

Attendu que des travaux d'envergure seront exécutés au 2257, rue de l'Express (secteur Charny) nécessitant le déplacement de la résidence et la fermeture temporaire de la rue du Conducteur (secteur Charny);

Attendu qu'un passage pour les véhicules d'urgence sera maintenu ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-30 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De fermer temporairement une partie de la rue du Conducteur (secteur Charny), près des numéros civiques 2430 et 2428, pour la période du 23 mai au 11 juin 2005, pour permettre le déplacement de la résidence située au 2257, rue de l'Express (secteur Charny).

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-44

Transactions à intervenir avec certains cadres

[Réf. : RH-2005-005](#)

Attendu les plaintes déposées devant la Commission des relations de travail du Québec pour six employés cadres relativement à leur classification ;

Attendu que les parties acceptent de régler leur litige à l'amiable ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-01-38 telle qu'elle est modifiée par la résolution CE-2005-04-03 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller Gilles Lehouillier

D'accepter les termes des transactions à intervenir avec Lyse Routhier, Benoît Chevalier, Michel Laliberté, Jean Côté et Pierre Boulay pour régler les litiges les concernant, telles qu'elles sont annexées à la fiche de prise de décision RH-2005-005 ainsi que la transaction à intervenir avec Lynda Rainville, telle qu'elle est annexée à la résolution du comité exécutif CE-2005-04-03 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer ces transactions.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-45

Modification du Règlement 283-90 établissant un régime complémentaire de retraite pour les employés cadres de la Ville de Saint-Romuald

[Réf. : RH-2005-020](#)

Attendu que le Règlement 283-90 établissant le régime complémentaire de retraite pour le personnel cadre de la Ville de Saint-Romuald doit être modifié en raison des modifications apportées à la *Loi sur les régimes complémentaires de retraite* et des ententes de travail intervenues ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-95, telle qu'elle est modifiée par la résolution CE-2005-04-42 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De modifier le Règlement 283-90 établissant un régime complémentaire de retraite pour les employés cadres de la Ville de Saint-Romuald, tel qu'il est indiqué en annexe à la présente résolution et de décréter que les modifications s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2004 à l'exception des modifications indiquées aux paragraphes 2 et 3 qui s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2002, aux paragraphes 4 et 6 qui s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2001 et au paragraphe 7 qui s'applique à compter du 1^{er} janvier 2005.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-46

Modification au régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome

[Réf. : RH-2005-021](#)

Attendu que le régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome doit être modifié en raison des ententes de travail intervenues avec le personnel cadre et les cols bleus;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-96 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De modifier le régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome établi par la résolution CV-2004-01-07, tel qu'il est indiqué en annexe à la présente résolution et de décréter que les modifications s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2004 à l'exception des modifications indiquées au paragraphe 2 qui s'appliquent à compter du 24 juin 2002 et aux paragraphes 3 et 8 qui s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2002.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-47

Dépôt du rapport du Vérificateur général relatif aux dépenses autorisées

Le rapport des dépenses autorisées par le Vérificateur général est déposé.

CV-2005-03-48

Participation à une conférence de règlement à l'amiable dans le dossier opposant René Fergusson et autres à la Ville

[Réf. : AGR-AFJ-2005-003](#)

Attendu que la Ville est partie au dossier de poursuite judiciaire intentée par René Fergusson et autres ;

Attendu que dans le cadre de cette action, une demande a été présentée par les parties afin qu'une conférence de règlement à l'amiable soit tenue conformément à la loi ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-05 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'autoriser le cabinet Langlois Kronström Desjardins, Marlyne Turgeon, chef du Service des affaires juridiques et Louis Audet, chef du Service du génie, à participer à une conférence de règlement à l'amiable à titre de représentants de la Ville dans le cadre de la poursuite opposant René Fergusson et autres à la Ville (dossier de la Cour supérieure 200-05-010215-981) et de les autoriser à négocier tout règlement dans ce dossier qui préserve les droits et les intérêts de la Ville, ce règlement à être entériné par le conseil de la Ville, le cas échéant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-49

Réponse à la mise en demeure d'Investissements immobiliers Kevlar inc. relative à l'appel de la décision du comité de démolition de l'arrondissement de Desjardins autorisant la démolition des bâtiments situés au 6, rue Saint-Gabriel (secteur Lévis)

[Réf. : AGR-AFJ-2005-024](#)

Attendu la mise en demeure transmise aux membres du conseil de la Ville par le procureur d'Investissements immobiliers Kevlar inc., datée du 27 mars 2005, au sujet de l'appel de la décision du comité de démolition de l'arrondissement de Desjardins relatif à l'autorisation de la démolition des bâtiments situés au 6, rue Saint-Gabriel (secteur Lévis);

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-15 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'indiquer au procureur d'Investissements immobiliers Kevlar inc. que le conseil de la Ville maintient sa décision à l'effet de tenir une séance pour rendre une décision sur l'opportunité de la démolition des bâtiments situés au 6, rue Saint-Gabriel (secteur Lévis).

D'autoriser les représentants du Service des affaires juridiques à discuter avec le procureur d'Investissements immobiliers Kevlar inc. au sujet des règles relatives au déroulement de cette séance, en vue de formuler des recommandations au conseil de la Ville, le cas échéant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-50

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition d'appareils respiratoires et d'autres accessoires de lutte contre l'incendie ainsi qu'un emprunt

[Réf. : INC-2005-006](#)

La conseillère Danielle Roy Marinelli donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant l'acquisition d'appareils respiratoires et d'autres accessoires de lutte contre l'incendie ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter l'acquisition d'appareils respiratoires et autres accessoires de lutte contre l'incendie ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 864 073 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Ville.

De plus, la conseillère Danielle Roy Marinelli demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-03-51

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement confiant la lutte contre les feux de forêt sur certaines parties du territoire à la Société de protection des forêts contre le feu

[Réf. : INC-2005-004](#)

La conseillère Isabelle Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement confiant la lutte contre les feux de forêt sur certaines parties du territoire à la Société de protection des forêts contre le feu.

Ce règlement a pour objet de confier la lutte contre les feux de forêts sur certaines parties du territoire à la Société de protection des forêts contre le feu et d'autoriser la signature d'une entente à cet effet.

De plus, la conseillère Isabelle Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-03-52

Avis de motion du Règlement décrétant des travaux d'aménagement de deux terrains de soccer-football ainsi qu'un emprunt

Le conseiller Alain Lemaire donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant des travaux d'aménagement de deux terrains de soccer-football ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter les travaux d'aménagement d'un terrain de soccer et football à surface synthétique au cégep Lévis-Lauzon et à l'école secondaire Les Etchemins ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 3 070 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée sur tous les immeubles imposables situés dans le secteur de Sainte-Hélène-de-Breakeyville dans une proportion de 0,34 % de l'emprunt, de Saint-Nicolas dans une proportion de 2,19 % de l'emprunt et sur le territoire de la Ville dans une proportion de 97,47 % de l'emprunt.

CV-2005-03-53

Avis de motion du Règlement décrétant l'acquisition et l'installation de clôtures et d'équipements pour l'aménagement de deux terrains de soccer-football ainsi qu'un emprunt

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant l'acquisition et l'installation de clôtures et d'équipements pour l'aménagement de deux terrains de soccer-football ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter l'acquisition et l'installation de clôtures et de divers équipements pour l'aménagement d'un terrain de soccer et football à surface synthétique au cégep Lévis-Lauzon et à l'école secondaire Les Etchemins ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 322 400 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de un an, remboursable par une taxe imposée et prélevée sur tous les immeubles imposables situés dans les secteurs de Lévis dans une proportion de 42,6 % de l'emprunt, de Pintendre dans une proportion de 5,8 % de l'emprunt, de Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy dans une proportion de 1 % de l'emprunt, de Charny dans une proportion de 8,4 % de l'emprunt, de Saint-Étienne-de-Lauzon dans une proportion de 7,4 % de l'emprunt, de Saint-Jean-Chrysostome dans une proportion de 15,5 % de l'emprunt, de Saint-Rédempteur dans une proportion de 5,8 % de l'emprunt et de Saint-Romuald dans une proportion de 13,4 % de l'emprunt.

CV-2005-03-54

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (secteur industriel, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-045](#)

La conseillère Béatrice Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet d'inclure à l'intérieur de l'affectation industrielle des parties de terrains situées entre le chemin Olivier et le ruisseau Terrebonne (secteur Saint-Nicolas), d'une superficie approximative de 1,16 hectare.

De plus, la conseillère Béatrice Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-03-55

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (secteur industriel, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-045](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-02 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-56

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (secteur industriel, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-045](#)

La conseillère Béatrice Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet d'agrandir les zones industrielles In-711 et In-717 à même une partie de la zone agricole A-702.

De plus, la conseillère Béatrice Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-03-57

Adoption du Projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (secteur industriel, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-045](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-02 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le Projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-58

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (caserne des pompiers)

[Réf. : AGT-GER-2005-036](#)

La conseillère Danielle Roy Marinelli donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet d'autoriser l'usage « (672) fonctions préventives et activités connexes » dans la zone 239.

De plus, la conseillère Danielle Roy Marinelli demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-03-59

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (caserne des pompiers)

[Réf. : AGT-GER-2005-036](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-04-25 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-60

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement d'une aire de stationnement pour une habitation collective, rue Monseigneur-Bourget)

[Réf. : AGT-GER-2005-030](#)

Le conseiller Gilles Lehouillier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet :

- d'agrandir la zone Hc 69-71 à même une partie de la zone Hc 69-61 ;
- de créer la zone Hc 69-62 à même une partie de la zone Hc 69-61;
- de modifier la grille des spécifications des usages pour y ajouter la zone Hc 69-62 et y prévoir les usages habitation unifamiliale isolée, habitation bifamiliale isolée et habitation trifamiliale isolée;
- de modifier la grille des spécifications des implantations afin d'y ajouter les normes d'implantation pour la zone Hc 69-62.

De plus, le conseiller Gilles Lehouillier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-03-61

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement d'une aire de stationnement pour une habitation collective, rue Monseigneur-Bourget)
[Réf. : AGT-GER-2005-030](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-26 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-62

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (habitations jumelées et en rangée)
[Réf. : AGT-GER-2005-068](#)

Le conseiller Jeannot Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre.

Ce règlement a pour objet :

- de spécifier que les remises, garages privés et abris d'auto ne peuvent être implantés qu'en cour latérale ou arrière;
- de préciser que les remises, garages privés et abris d'auto constituent des bâtiments ou des constructions complémentaires;

- de permettre, pour les habitations jumelées ou en rangée, selon le cas, à certaines conditions, l'implantation de remises sur la ligne latérale de terrain coïncidant avec un mur mitoyen, tout en respectant certaines normes relatives à l'architecture ;
- de permettre, dans le cas des habitations jumelées ou en rangée, les perrons, balcons, galeries, vérandas, escaliers extérieurs, avant-toits et auvents jusqu'à la ligne latérale coïncidant avec un mur mitoyen à condition de bénéficier, s'il y a lieu, d'une servitude de vue publiée.

De plus, le conseiller Jeannot Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-03-63

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (habitations jumelées et en rangée)

[Réf. : AGT-GER-2005-068](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-27 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-64

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis (Domaine de la Grève-Gilmour)

[Réf. : AGT-GER-2005-063](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-91 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-02-12.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-65

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (Domaine de la Grève-Gilmour)
[Réf. : AGT-GER-2005-064](#)

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-92 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-02-10.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-66

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (aire de stationnement)
[Réf. : AGR-GRE-2005-011](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 20 décembre 2004, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-10 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-62 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-02-60.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-67

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 127 de l'ex-Ville de Lévis (boulevard du Président-Kennedy, entre les rues Wilfrid-Hallé et des Buissons)
[Réf. : AGT-GER-2005-038](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 127 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 17 janvier 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-02-92 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-63 modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 127 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-00-40.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-68

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (boulevard du Président-Kennedy, entre les rues Wilfrid-Hallé et des Buissons)

[Réf. : AGR-GRE-2005-012](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 17 janvier 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-11 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-64 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-02-62.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-69

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 482 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (projet de 4 à 8 logements en bordure de la route Lagueux)

[Réf. : AGT-GER-2005-037](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 482 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon a été demandée lors de la séance tenue le 17 janvier 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-02-91 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-65 modifiant le Règlement numéro 482 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-00-36.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-70

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (projet de 4 à 8 logements en bordure de la route Lagueux)

[Réf. : AGR-GRE-2005-014](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon a été demandée lors de la séance tenue le 17 janvier 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-09 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-66 modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-02-61.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-71

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (échangeur 305, route Lagueux)

[Réf. : AGR-GRE-2005-015](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas a été demandée lors de la séance tenue le 17 janvier 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-12 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-67 modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-02-64.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-72

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (centre des congrès et d'exposition)

[Réf. : AGR-GRE-2005-013](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 17 janvier 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-16 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-68 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-02-63.

Le Maire appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Isabelle Demers, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier ainsi que le maire Jean Garon

Ont voté contre : les membres du conseil Anne Ladouceur, Béatrice Demers et Philippe Laberge.

Adoptée à la majorité

CV-2005-03-73

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de mise aux normes de l'immeuble situé au 2172, chemin du fleuve (vieux bureau de poste, secteur Saint-Romuald) ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-BI-2005-006](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de mise aux normes de l'immeuble situé au 2172, chemin du fleuve (vieux bureau de poste, secteur Saint-Romuald) ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 4 avril 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-64 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-69 décrétant des travaux de mise aux normes de l'immeuble situé au 2172, chemin du fleuve (vieux bureau de poste, secteur Saint-Romuald) ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-74

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la viabilisation de terrains industriels

[Réf. : DEC-2005-030](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la viabilisation de terrains industriels a été demandée lors de la séance tenue le 4 avril 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-82 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-70 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la viabilisation de terrains industriels et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-75

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services relatifs à la prise et au traitement de photographies aériennes du territoire

[Réf. : RE-GEN-2005-031](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services relatifs à la prise et au traitement de photographies aériennes du territoire a été demandée lors de la séance tenue le 4 avril 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-84 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-71 décrétant un emprunt pour la fourniture de services relatifs à la prise et au traitement de photographies aériennes du territoire et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-76

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture des services professionnels requis pour la représentation de la Ville devant les tribunaux et l'élaboration du plan et des règlements d'urbanisme

[Réf. : AGR-AFJ-2005-016](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture des services professionnels requis pour la représentation de la Ville devant les tribunaux et l'élaboration du plan et des règlements d'urbanisme a été demandée lors de la séance tenue le 21 mars 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-03-19 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-72 décrétant un emprunt pour la fourniture des services professionnels requis pour la représentation de la Ville devant les tribunaux et l'élaboration du plan et des règlements d'urbanisme et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-77

Correspondance du Maire

La lettre de la ministre des Affaires municipales et des Régions adressée au Maire, datée du 13 avril 2005, concernant le référendum consultatif pour le projet Rabaska, est déposée.

La lettre du Maire adressée à la ministre des Affaires municipales et des Régions, datée du 14 avril 2005, concernant le référendum consultatif pour le projet Rabaska, est déposée.

CV-2005-03-78

Demande au comité exécutif de préparer un projet de règlement d'emprunt de 100 000 \$ pour la réalisation de travaux préparatoires à l'élaboration du plan directeur d'aménagement et de développement durable de la bordure fluviale de Lévis et de ses tributaires ainsi qu'un emprunt au même montant pour l'année 2005

Attendu la résolution du conseil municipal du 17 janvier 2005 décrétant la création d'un groupe de travail pour l'aménagement et le développement durable de la bordure fluviale de Lévis et de ses tributaires ;

Attendu que le mandat de ce groupe de travail est d'élaborer et de recommander au conseil un projet de plan directeur en matière d'aménagement et de développement de la bordure fluviale de Lévis et de ses tributaires ;

Attendu le programme triennal d'immobilisations, secteur aménagement et urbanisme (AGT-5001) ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier
Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

De demander au comité exécutif de préparer et soumettre un projet de règlement d'emprunt de 100 000 \$ dans le cadre du mandat confié au groupe de travail pour l'aménagement et le développement durable de la bordure fluviale de Lévis et de ses tributaires, le tout en conformité avec le programme triennal d'immobilisations, secteur aménagement et urbanisme (AGT-5001) et ce, au plus tard le 14 avril 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-03-79

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2005-03-80

Période de questions

Plusieurs personnes prennent la parole et émettent des commentaires à 21 h 35.

Le membre du conseil de la ville Isabelle Demers quitte son siège.

CV-2005-03-81

Levée de la séance

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De lever la séance à 22 h 00.

Adoptée à l'unanimité

Jean Garon, maire

Danielle Bilodeau, greffière
